

**Die Partnerschaft,  
die Vertrauen schafft.**



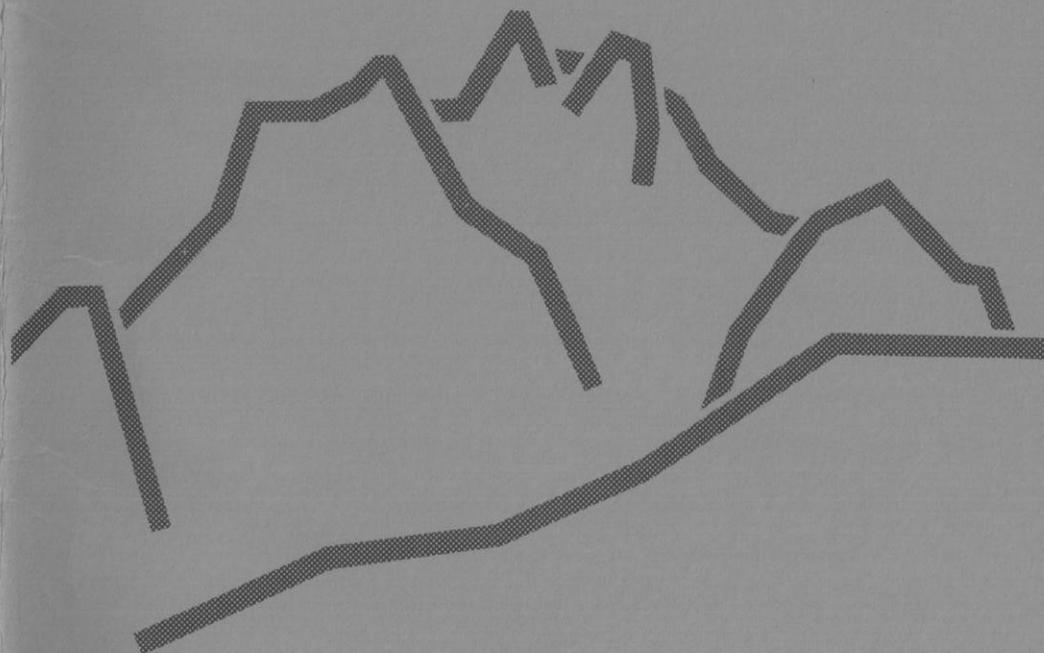
**Wir machen den Weg frei**

Mit Raiffeisen als Partner können Sie all Ihre Finanzbelange ganz gelassen angehen. Unser umfassendes Dienstleistungsangebot und unsere persönliche Beratung sorgen dafür, dass Sie sich bei Ihrer Raiffeisenbank wohl fühlen. Sei es vom spesenfreien Mitglieder-Privatkonto über die Eigenheimfinanzierung bis zu Spar- und Vorsorgelösungen und Vermögensanlagen. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie. Ganz professionell. Und ganz persönlich.

[www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

**RAIFFEISEN**

**SCHWÄNDI WIND  
2004**



**SKICLUB  
HORW**

# Kempf

## S P O R T

Luzern • [www.kempf-sport.ch](http://www.kempf-sport.ch)  
Bahnhofstrasse 24  
[kempf@kempf-sport.ch](mailto:kempf@kempf-sport.ch)  
Tel. 041 210 10 57 • Fax: 041 210 29 44



**Bacchetta**

Keram. Wand- und Bodenbeläge  
Natur- und Kunststein Cheminées

Kastanienbaumstrasse 5 041 340 21 61  
Horw Fax 041 340 51 42

**Baukeramik** GmbH

# Blumen Gmür

Kantonsstrasse / Kirchmättli  
6048 Horw

Tel: 041 340 57 27  
Fax: 041 340 57 28

Nr. 5

Oktober 2004

# SKICLUB HORW

Mitglied Swiss-Ski und ZSSV • PC 60-12391-1

## VORSTAND 2004/05

Präsident	Werner Isenschmid	Bodenhof-Terrasse 21, 6005 Luzern	041 360 47 43
Vizepräsident	Theo Niederberger	Kantonsstrasse 29	041 340 55 70
Sekretärin	Gaby Felder	Schachenweidstr. 7, 6030 Ebikon	041 440 30 13
Kassier	Beat Schilliger	Schöneggstrasse 36	041 340 47 25
Mutationen	Mirjam Schumacher	Oberfondlen	041 340 29 33
Techn. Koordinator	Ruedi Baumgartner	Roggerliweg 9, 6052 Hergiswil	041 630 04 61
Chef Nordisch	Giovanni Salierno	Schöneggstrasse 34	041 340 14 15
Chef Alpin	Koni Suppiger	Dorfstrasse 9, Luzern	041 360 29 66
Redaktor	Hans-Jürgen Biese	Neumattweg 10	041 340 26 79
Spezialaufgaben	Urs Groetsch	Mühleweg 17, 6030 Ebikon	041 610 85 65
Hütten-/Mat.-Verwalter	Theo Niederberger	Kantonsstrasse 29	041 340 55 70

## Gruppen und Chargen

Tourenobmann	Melk Küttel	Clubhaus-Telefon	041 340 12 30
Hüttenwärterobmann	Arnold Studhalter	Kantonsstrasse 116	041 340 14 09
OK-Chef 1000-m-Lauf	Ruth Strässle	Bahnhofstrasse 40	041 340 17 06
Lagerchef	Peter Meier	Hürliweidalle 8	041 340 07 21
JO-Chef Nordisch	vakant	Bachmatte 11, 6038 Honau	041 450 55 87
JO-Chef Alpin	Koni Suppiger	Dorfstrasse 9, Luzern	041 360 29 66
Druck	Arnold Horw	Buchdruck/Offset/Fotosatz	041 340 50 20
Titelblatt/Clubsignet	Theodor Bucher	Atelier Bunterkunt	034 495 63 48

<http://www.skiclub-horw.ch>

# VORSTANDSMELDUNG



## Vorwort im Schwändiwind

Unser Club ist immer wieder für etwas Neues zu haben.

Im letzten Dezember konnten wir zum ersten Mal den City-Sprint auf dem Gelände des KKL durchführen. Mein Sohn sagte zu mir, Mami, du hast einen Vogel, denn vor dem KKL kann man doch nicht Langlaufen. Doch dieser Anlass konnte mit vielen

begeisterten Kindern, Prominenten, Athleten und vielen Helfern über die Bühne gebracht werden.

Nun ist der Skiclub wieder für etwas Neues gut. Und zwar steht für zwei Wochen beim Oberstufenschulhaus eine mobile Sprungschanze. Diese Sprungschanze kann vom SSV gemietet werden und dient unserem Nachwuchs.

In der Herbstsportwoche wird diese von Horwer SchülerInnen benützt. Nach den Ferien können alle angemeldeten Schulklassen vom Angebot profitieren. Es werden auch kleine Wettkämpfe auf dieser Schanze ausgetragen. Diese mobile Schanze ist auch für den Skiclubnachwuchs ein tolles Training, wenn einmal vor der Haustüre trainiert werden kann.

Für unseren Nachwuchs eine eigene, in die Natur eingebettete Sprungschanze, wäre toll. Die möglichen Gebiete wurden bereits angeschaut und eines davon sogar für tauglich befunden. Jetzt laufen die Abklärungen mit dem Besitzer des Gebietes, der Gemeinde und wer sonst noch damit zu tun hat.

Also möchte der Skiclub wieder etwas Neues in Angriff nehmen. Wir sind gespannt, ob auch dieses Vorhaben gelingen wird.

Mirjam Schumacher-Meier



 **SKICLUB  
HORW**

## Einladung zur Herbstversammlung 2004

Freitag, 19. November 2004 um 19.00 Uhr  
im Arbeitszentrum Brändi

### Programm

- Begrüssung
- Informationen Alpin und Nordisch
- Absenden des Sommercups 2004 (Schwändicup)
- Trickfilmprogramm
- Gemütliches Beisammensein

Wir würden uns freuen, wenn möglichst die ganze Clubfamilie samt Bekannten und Freunden unsere Herbstversammlung besuchen könnte. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Mit freundlichen Grüssen

Skiclub Horw  
Vorstand

i.A. Mirjam Schumacher-Meier

## Lagerleitung Skilager

Während den letzten Jahren hat Antoinette Kägi das Amt „Lagerleiterin“ für den Club übernommen. Im Verein hat man von den verschiedenen Aktivitäten vor und nach dem Lager nicht viel gespürt. Der Club und die Lagerteilnehmenden konnten das Lagerleben geniessen. Dass alles ruhig abläuft hat damit zu tun, dass es das ganze Jahr über verschiedene Arbeiten zu erledigen gibt. Es beginnt mit dem Suchen und der Reservierung von Lagerhäusern, dem Budgetieren der Lagerkosten auf manchmal sehr ungesicherten Prognosen von Teilnehmenden, dem Organisieren des Lagers in Zusammenarbeit mit den technischen Leitern nordisch und alpin, Absprachen mit der Küche treffen und schlussendlich dem Durchführen des Lagers. Die Abrechnung und Präsentation der Rechnung an den Vorstand kann normalerweise erst im Herbst gemacht werden, wenn die Zahlungen von Gemeinde, J+S, usw. vorliegen.

Antoinette Kägi hat dem Vorstand ihre Aufgabe „Lagerleitung“ zurück gegeben. Der Grund liegt nicht etwa darin, dass ihr das Lagerleben nicht mehr gefallen würde. Antoinette hat sich beruflich weitergebildet. Sie steht uns daher im nächsten Februar nicht mehr zur Verfügung.

Ich konnte während den letzten Jahren miterleben, wie Antoinette die Lager geleitet hat. Sie hat versucht, umsichtig eine tolle Sportwoche zu gestalten und uns die beste Infrastruktur zu bieten, die es allen Teilnehmenden erlaubte auf ihre Rechnung zu kommen. Die einen wollten professionell trainieren, die anderen bekamen Gelegenheit, sich an Schnee und schmale Latten zu gewöhnen. Sportliche und gesellige Stunden standen auf dem Programm – und am Schluss des Lagers sah man strahlende und zufriedene Gesichter.

Ich danke Antoinette ganz herzlich für den grossen Einsatz und wünsche ihr für ihre neuen Ziele viel Glück.

Als neuen Lagerleiter kann ich Peter Meier im Kreis der Club-Mitverantwortlichen begrüssen. Er bezeichnet sich selber als Lagerfreak, der Spass hat, tolle Lager auf die Beine zu stellen. Er kann auf unsere Mithilfe zählen, wir werden auch ihn tatkräftig unterstützen.

Ich danke Peter für die wohl überlegte aber doch spontane Zusage, unsere Lager zu organisieren und zu leiten

und freue mich bereits jetzt auf das Lager S-chanf 2005.

Werni Isenschmid

## Clublager Langlauf und Alpin



# S-chanf 2005

**Samstag, 5. Februar bis Samstag 12. Februar 2005 (2. Ferienwoche)**

Es ist soweit. Ihr könnt Euch für's Lager 05 anmelden. Wie in anderen Jahren werden Kinder und Gäste, welche Mitglieder des Skiclub Horw sind, auch Alpin mit dabei sein können. Die Anmeldung ist bis **Freitag, 17. Dezember 2004** zu richten an: Peter Meier, Bachmatte 11, 6038 Honau, ☎041 450 55 87, e-mail: [meierho@aol.com](mailto:meierho@aol.com)

Die Grundpreise für Kinder mussten nach Rücksprache mit der Gemeinde Horw leicht nach oben angepasst werden. Einerseits, um einem neuerlichen Defizit vorzubeugen, andererseits um mit der Kostenstruktur anderer Horwer Lager verglichen werden zu können. Zudem werden Räumlichkeiten in S-chanf neu bewirtschaftet. Dies hat zur Folge, dass Übernachtungen im Kommando-Gebäude höher belastet werden.

### Kostenschlüssel:

<b>Teilnehmer/in Kind LL (nordisch)</b>	<b>Fr. 200.-</b>
Teilnehmer/in Kind alpin bis 16.J	Fr. 200.- + Skipass
Teilnehmer/in 16-20 Jahre LL (nordisch) <sup>1</sup>	Fr. 200.-
Teilnehmer/in 16-20 Jahre alpin <sup>1</sup>	Fr. 200.- + Skipass
Teilnehmer/in Erwachsene LL (nordisch) <sup>2</sup>	Fr. 280.- (Massenlager)
Teilnehmer/in Erwachsene alpin <sup>2</sup>	Fr. 280.- (Massenlager)+ Skipass

<sup>1</sup> Die eigentlichen Kosten betragen Fr. 240.-, der Skiclub zahlt pro Teilnehmer/in Fr. 40.-

<sup>2</sup> Wer im Kommando-Gebäude (2er- und 4er- Zimmer) übernachten will, zahlt einen Aufpreis von Fr. 40.-/Woche. ♦ Reservationen werden nach Anmeldeingang bzw. vorhandenen Platzverhältnissen vorgenommen.

Die obligatorische Lagerorientierung findet am Mittwoch, 19. Januar 2005, 19.00 Uhr in der Aula des Oberstufenschulhauses statt.

Auf eine grosse Flut von Anmeldungen freut sich der neue Lagerleiter Peter Meier



## Liebe Skiclübler



Im Dezember 2003 konnten wir mithilfe vor dem KKL in Luzern eine etwas andere Art von Schneesport zu realisieren. Der erste Coop City Sprint war ein Ereignis, das weit über die Landesgrenzen hinaus Beachtung gefunden hat. Wenn wir Ideen von Düsseldorf „importiert“ haben, so gibt es auch einen Export. Am Wochenende vom 24. Oktober 04 will Düsseldorf seine Platzprobleme mit Hilfe von Hotelschiffen auf dem Rhein lösen.

Dank der erfolgreichen Durchführung dieses Events haben wir von der Stadt Luzern die Bewilligung erhalten, am 1. Dezember 2004 die 2. Auflage des Coop City Sprint 04 in leicht abgeänderter Form durchzuführen. Im OK hat es wenige Änderungen ergeben. Tact-x unter Roger Feiner und Martin Kaspar ist Veranstalter und der Skiclub Horw deckt die gleichen Chargen ab wie 03.

Zum Programm:

Am Di, 30. November findet der Aufbau der Infrastruktur statt. Während des Tages wird gebaut: Tribünen, KKL-Hill, Podeste, etc.

Gegen Abend wird mit der Loipenpräparation begonnen, Dauer bis Mitternacht. Am Mi, 1. Dezember wird am Morgen der Finish gemacht, der Nachmittag ist für Animation reserviert und am Abend findet der eigentliche Wettkampf mit Prolog und Finalläufen statt.

Am Do, 2. Dezember muss abgeräumt werden, da wartet viel Arbeit auf uns.

Wie ihr seht, brauchen wir

- vor (Dienstag) und nach dem Wettkampf (Donnerstag) Leute, die beim Auf- und Abbau helfen können.
- Während der eigentlichen Veranstaltung brauchen wir Leiter und Sachverständige für Animation und Wettkampf, aber auch Sachverständige (Grill- und Kaffee-Chefs) an den Verkaufsständen. Diese betreiben wir gemeinsam mit der Schiffsgastronomie von Edwin Schmidli.
- Neu wird die Gästebetreuung teilweise in unseren Händen liegen.

Viele City Sprint Erfarene haben sich bei mir bereits für die Mitarbeit gemeldet. Ganz herzlichen Dank. Wir brauchen vor allem noch Helferinnen und Helfer für Auf- und Abbau am Dienstag und Donnerstag. Neben Bauarbeiten gibt es viel Kleinkram zu erledigen.

Nun hoffe ich auf eure treue Unterstützung. Herzlichen Dank.

Ich bitte euch, mit der Anmeldung auch bekannt zu geben wann und wo ihr eingesetzt werden könnt  
oder Telefon privat [weis.isenschmid@bluewin.ch](mailto:weis.isenschmid@bluewin.ch)  
041 360 47 43

Präsi Werni



**ZEITLOS ANDERS**



Pilatusstrasse 19, CH-6003 Luzern  
041 210 96 23, [www.kost-brechbuehl.ch](http://www.kost-brechbuehl.ch)

KOST+BRECHBÜHL AG  
Kontaktlinsen und Brillen



**Die Mobiliar**  
*Versicherungen & Vorsorge*  
**Otto Zimmermann**  
**Jérôme Bigler**  
Versicherungsberater

### Generalagentur Luzern

Dominic Frosio  
Pilatusstrasse 38  
6002 Luzern

Telefon 041 227 88 88  
Direkt 041 227 87 61  
Fax 041 227 87 77

Unsere Tochtergesellschaften:

Providentia für Lebensversicherungen und Personalvorsorge  
Protekta für Rechtsschutzversicherungen

Unser Partner für Krankenversicherungen: Sanitas

## Mobile Sprungschanze Horw

### „„Kurzprotokoll““

- Hippolyt Kempf orientiert uns über die „Mobile Schanze“ von Swiss Ski.
- Die Idee hat an einer kombinierten Sitzung „OK Nordische Kombination Eigenthal, Arbeitsgruppe Sprungschanze“ gezündet.
- Zeit: Frühling 2004
- Die Mobile Sprungschanze wird an der BEA Bern 2004 zum ersten Mal der Öffentlichkeit vorgestellt.
- Ein kurzfristig angesagter Besuch einer Zweierdelegation an der Bea fasziniert.
- Mit einigen Interessierten findet eine erste Information- und Strategiesitzung statt.
- Die Idee „Mobile Sprungschanze in Horw“ findet grosse Akzeptanz.
- Markus Schöpfer opfert sich, dank vielen kompetenten Helfern als OK Präsident.
- Das Projekt „Mobile Sprungschanze“ findet im Zusammenhang mit den Arbeiten der geplanten Sprungschanze Horw grosses Echo.
- Viele Presseberichte machen uns die Arbeit nicht einfacher.
- Zwei intensive OK-Sitzungen braucht es, um das gesamte Projekt zu organisieren. Jeder gibt seinen Möglichkeiten entsprechend das Beste.
- Standort, Geld, Bewilligungen, Pläne, Festwirtschaft, Transport, Auf- und Abbau und viele andere Arbeitseinsätze werden als Puzzle zu einem gigantischen Projekt zusammengefügt.
- Hansjörg Haefeli unterbreitet diese Idee auch den Schulverantwortlichen von Horw. Die Schulleitung ist begeistert.
- Unsere gut durchdachte und vernetzte Idee findet bei Presse und Radio grosses Interesse. Natürlich wird nebenbei immer wieder die Sprungschanze Mergelgrube ins Spiel gebracht.
- Das Projekt „Mobile Sprungschanze“ an der Luga wird auf 2006 verschoben.  
Mithilfe vom ZSSV und Swiss Ski sind gefragt.
- Vieles bereitet trotz grosser Vorarbeit ab und zu noch schlaflose Nächte.
- Freitag, 8. Oktober 07.15.: Der Transport auf drei Tiefgängern und eines Militärkrans (20 m Auslegung) erfolgt fast pünktlich. Freiwillige Skiclübler, AMP- Chauffeure und Soldaten arbeiten unter kompetenter Anleitung gut und präzise. Dieses aktive Tun mit dem 14 m hohen Turm sorgt auf dem Bauamt in Horw für kurze Zeit für Aufregung. „Ist etwas so grosses bewilligt oder nicht?“
- Ist doch klar, der Skiclub ist am Werk!
- Samstag 9. Oktober: Viele Detailarbeiten müssen erledigt werden.

- Der Auslauf benötigt 10 m<sup>3</sup> Holzschnitzel (Überreste vom Schwingfest), 6 m<sup>3</sup> Kompost, 4 m<sup>3</sup> frisches Gehäcksel und 3 m<sup>3</sup> „Verrottetes“ als Bremser.
- Erste Radio- und Presseberichte
- Sonntag 10. Oktober: Viele Gwunderer... ist gut so.
- Montag 11. Oktober 14.00: Vorbereitung und Bereitstellung der Schanze, 16.00 erste Sprungversuche. Die Kleinen machen Freude und grosse Fortschritte.
- Dienstag 12. Oktober: Im Rahmen der Herbstsportwoche starten die „Älteren“. Eine gewaltige Sache. Promi-Zuschauer ab Jahrgang 1916, 1919 usw.
- Mittwoch 13. Oktober: Am Abend benutzt unsere Alpingruppe die Sprungschanze für ein Spektakeltraining.
- Donnerstag 14. Oktober: Besuch aus Giswil. Langläufer üben und sind begeistert. Wir auch...
- Freitag 15. Oktober: Nach der zweiten Presselawine vergrössert sich der Publikumsaufmarsch. Langsam floriert auch die Festwirtschaft.
- Samstag 16. Oktober: Punktespringen. Vorgabe: Die Weite von zwei Sprüngen ist im voraus anzusagen. Gute Ambience, viele Wettkämpferinnen und Wettkämpfer, ca 200 Zuschauer, viele Promis aus Politik, Sport, und Wirtschaft.
- Sonntag 17. Oktober: Promispringen unter Ausschluss der Öffentlichkeit?!
- 18. bis 22. Oktober: Schulsportwoche.
- Eines ist jetzt schon sicher, uns fehlt noch Geld! Für „Spontane“ ist der Kassier Herbert Heer, Tel. 041 340 26 84 die richtige Ansprechperson. Herzlichen Dank!
- Mehr im nächsten Schwändiwind!

Theo Niederberger

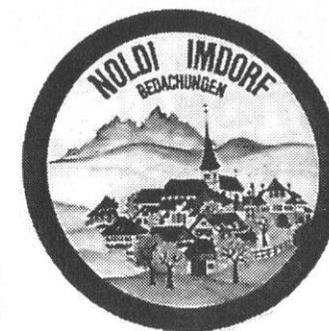
## Noldi Imdorf GmbH

Dach- und Fassadenbau

Dipl. Dachdeckermeister

Gerüstungen  
Reparaturen

Technikumstr. 6  
6048 Horw  
Tel. 041 340 44 92  
Fax 041 340 45 92



## Schwaendi Chelbi 2004

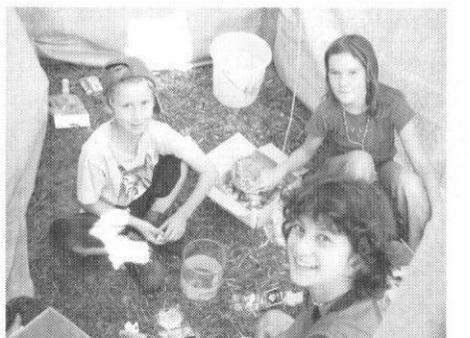
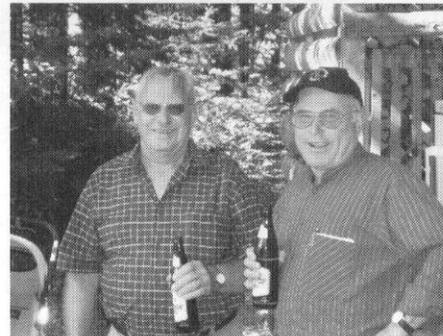
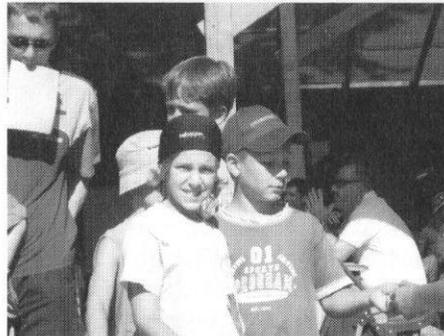
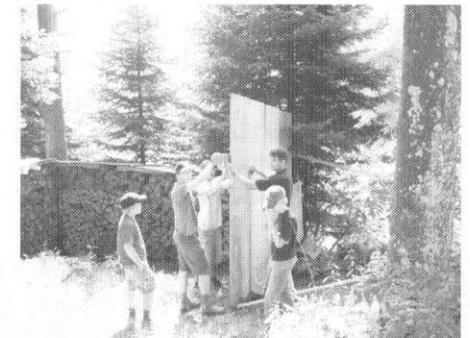
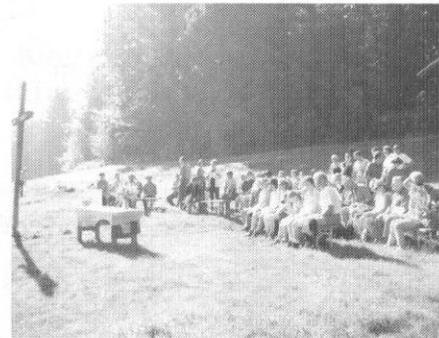
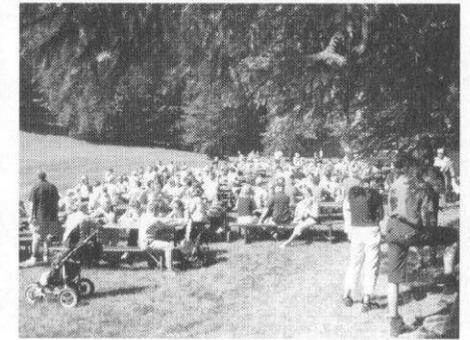
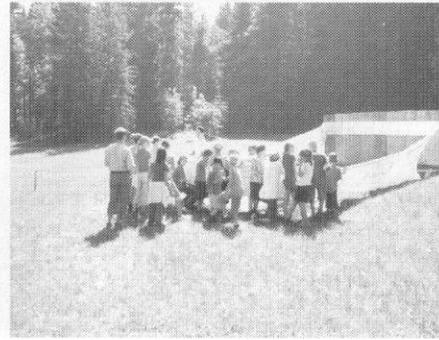
Über das Wetter nur das: TOP!!, kurze Hosen waren angesagt.

Eine riesige Voelkerschar pilgerte einmal mehr auf die Buzi, um eine schöne Chelbi zu erleben. Mit dem Gottesdienst hat der Tag begonnen. Danach konnte der Chelbibetrieb loslegen. Fischen und Büchschenschiessen für die Kleinen, Chelbimeisterschaft für die Mittleren und Grossen. Während dem die Laendler-musig Fritz Wigger sich ins Zeug legte, konnte man die Buzi-Suppe, Würste und die berühmten Cremeschnitten geniessen.

Die Chelbimeisterschaft wurde auch dieses Jahr wieder von Michi Studhalter mit 159 Pt gewonnen, 4 Pt weniger als letztes Jahr.

Wir danken ganz herzlich Pia Peter und Urs Grötsch für die tadellose Organisation. Den Schnider's und A. Herzog AG für den Transport. Ausserdem allen Helfern, ohne die der Anlass nicht möglich wäre.

Daniela Bortoluzzi



[www.gammaprint.ch](http://www.gammaprint.ch)



Druck - Vorstufe - Kopie - Plot

## Josef Deschwanden Bedachungen

eidg. dipl. Dachdeckerpolier

Kantonsstrasse 145

6048 Horw

Telefon 041 340 37 28

Fax 041 340 48 42

Natel 079 643 37 28

● Steildach

● Fassadenbau

● Isolationen

● Renovationen

● Kontrollen

● Reparaturen

[j.deschwanden-bedachungen@gmx.ch](mailto:j.deschwanden-bedachungen@gmx.ch)

„equipment for emotion“



[www.stoeckli.ch](http://www.stoeckli.ch)

**STÖCKLI**  
BIKE & SPORTSWEAR THE SWISS SKI

Wolhusen • Sörenberg • Heimberg • Wädenswil • Wil/SG • Volketswil • Zuchwil • St-Légier s/Vevey

6110 WOLHUSEN

Kommetsrüti 7

Tel. 041 492 62 62, Fax 041 492 62 92

# Hofstetter AG

## BAUEN & GIPSEN

dipl. Gipsermeister

## ARCHITEKTURBÜRO

dipl. Architekt HTL

Kleinwilstrasse 6

Luzernerstrasse 129

6048 Horw Telefon 041/340 30 15

6014 Littau Telefon 041/250 30 12

Telefax 041/250 30 13

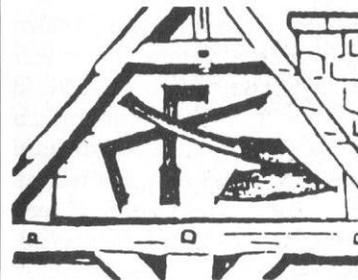
## Mathis Fritz Malergeschäft Horw-Kriens

Telefon 041 340 44 79

Telefax 041 320 76 75

Telefon Privat 041 320 76 55

6048 Horw Allmendstrasse 5



## Jakob Studhalter Zimmerei

Holzbau Treppenbau Innenausbau

Kantonsstrasse 135, 6048 Horw

Telefon 041 340 16 79

Fax 041 340 30 08

E-Mail: [studhalter@swissonline.ch](mailto:studhalter@swissonline.ch)

# ALPIN

## BERICHT ALPIN

Meine Gedanken im Zusammenhang mit dem Club sind schon vollends in den Wintervorbereitungen, und trotzdem schweife ich nochmals in den Sommer und in den Herbst zurück.

Denn auch die warmen Monate waren sehr reizvoll und angenehm. So hatten wir im Clubleben viele Tage und Momente, an die ich mich gerne zurück erinnere.

Wir hatten einige hervorragende Streetslalomtrainings auf verschiedenen Asphaltpisten – wovon sich die Stadelstrasse als eine der anspruchsvollsten entpuppte – Herzlichen Dank an Kurt und Gabi Brawand, durch euch wurde diese Möglichkeit wahr. Die Strecke bei der Grisigenbrücke zwischen Gössi und Dalla Bona war ein wenig flacher und somit auch ideal für Anfänger/innen. Bei den Trainingsfleissigsten wurden grosse Fortschritte ersichtlich. Der Sommercup-Wettkampf war sicher für alle Teilnehmenden optimal und einmal mehr eine gelungene Sache. Allen Mithelfenden rund um den Cup gebührt ein grosses Dankeschön.

Da füge ich gleich den Geländeslalom an, der ebenfalls an einem neuen Ort stattfand. Ein herzliches Dankeschön geht an den Landwirt Josef Heer für das grosse Entgegenkommen. Das Gelände war ideal, das Teilnehmerfeld super motiviert, die Helfer/innen bestens instruiert und so konnte nichts schief gehen. Alles hat funktioniert und alle sind um ein gutes Erlebnis reicher. Ein herzliches Dankeschön geht auch an Franz, mit dessen Hochdruckreiniger nach dem Rennen wieder alles Material auf Hochglanz gebracht werden konnte.

Der JO-Sporttag in Arth Goldau wurde trotz Dauerregen ein sonniger Tag. Eine riesige Schar Horwerkinder, ein super Betreuungsteam, eine Supportcrew – diese Zusammensetzung liess keine Wünsche offen – so konnten alle vom SC Horw einen absolut mega gefreuten Tag erleben.

Das Hochstuckli war noch nie mein bevorzugtes Skigebiet und trotzdem oder erst recht freute ich mich auf die Clubwanderung, um diese Gegend mal ohne Schnee zu erleben. Der Tag liess keine Wünsche offen, alle konnten nach ihrem Gusto mit mehr oder weniger Wanderkilometern und/oder Höhenmetern wunderbare Stunden geniessen. Die Aussicht ganz oben auf dem Gipfel war grandios, Peter's Erklärungen über die Berge rundherum, der kleine Aperó und die würzige Bergluft trugen dazu bei, ein richtig grossartiges Gipfelerlebnis zu kosten. Bei Grilladen, Kaffee und Kuchen trafen alle wieder zusammen und gaben ihre je eigenen Erlebnisse zum Besten. So habe ich denn das Hochstuckli ohne Schnee ins Herz geschlossen – wer weiss, vielleicht wird dies nun auch im Winter geschehen. Daniela, ganz herzlichen Dank für die gut durchdachte und perfekte Organisation. Margrit, für deine Ideen gilt dasselbe, Danke.

Der Gönner Fun- und Spieltag – die zweite Auflage!

Wetter super, Festwirtschaft gut, Spiele originell, Organisation alles im Griff. Einsatz der anwesenden Teilnehmer/innen 150%ig – das Helferteam sehr engagiert und motiviert. Alles in allem, ein sehr gut vorbereiteter Anlass, mit zwei Schönheitsfehlern – welche wohl? Bleibt es wohl des Schreibers Geheimnis?

Mit dem Lager Zermatt haben wir die Skitrainings so richtig lanciert. Eine geballte Ladung Trainings kommen auf uns zu. Ich bin sehr zuversichtlich für unser Team. Die Harmonie, der Fleiss, der Wille, die Achtung und der Respekt dem andern gegenüber, die Motivation, Berge zu verschieben, sind da – das alles ist spürbar. Und so können wir mit einem guten Gefühl in die Saison starten.

Koni, Chef Alpin

PS Soeben komme ich vom ersten Sprungtraining nach Hause, ich kann es nicht lassen, meine Gefühle noch schnell festzuhalten. Fast eine geschlossene Alpine Mannschaft auf der Mobilien Schanze, betreut von einem fachkundigen, ruhigen und motivierten Betreuerduo, Hansjörg Häfeli und Theo Niederberger – so wurde uns allen möglich, zu erleben, was Springen heisst...

n u r F l i e g e n i s t  
s c h ö n e r .

## LAGER ZERMATT 2004

Die 6, bzw. 7 Tage Schneekontakt auf hochalpinen Gelände bei zum Teil eisigen Temperaturen und mässig bis starkem Wind waren eine grosse Herausforderung. Die sehr gute Lagerstimmung war auffallend, die Zusammenarbeit im Leitungsteam und das Zusammenspiel unter den Kindern und Jugendlichen waren super. Die grosse Spielfreude zeigte sich schon am Sonntagabend, als die Gruppenspiele so richtig lanciert wurden.

Mit dem Parallelsalom, dem Kondispieler, dem Skicross, dem Skiballett und den bühnenreifen Schlussdarbietungen wurden die vielseitigen Fähigkeiten, die grosse Kreativität und ein super Teamgeist spürbar aufgezeigt. Dem siegreichen Team gehörten Gianluca, Luki v.R. und Janine L. an.

Vier Kinder hatten als Teilnehmer/innen ihre Zermatt-Premiere und Geraldine fungierte erstmals als Assistenz-Trainerin, alle meisterten ihren Einstand bravourös. An dieser Stelle bedanke ich mich ganz herzlich bei den Leiterinnen. Ihr Können geht weit über das Fachgebiet Skifahren hinaus, so bewährten sie sich auch als ‚Ersatzmütter‘ und Määrli-Erzählerinnen.

Maya Studhalter, Sybille Burch und Geraldine Ehrenberg – ihr seid ein Dream-Team!

Grosse Fortschritte in allen Gruppen waren klar ersichtlich und stimmen uns Trainer/innen zuversichtlich für die nächsten Schneetrainings. Die Videoaufnahmen bestätigten diese Wahrnehmungen. Durch Andy Studhalter konnten wir kostengünstig eine Transportkiste für Video und Fernseher anschaffen, die nun für das Lager Zermatt erstmal im Einsatz war. Herzlichen Dank, Andy.

Ebenfalls ein Novum war das Zusammenspannen von Freitag bis Sonntag mit dem Aargauer Kantonalkader. Unsere JO II und Junioren, insgesamt 8 Athleten und Athletinnen, konnten drei Tage SuperG trainieren und dies gleich neben den Swiss-Ski Girls auf bestens präparierten und abgesperrten Pisten. Wir konnten von der Infrastruktur der Aargauer super profitieren. Durch Peter Leupi, ehemaliger Swiss-Ski-Trainer, wurde dieses wertvolle Training möglich. Herzlichen Dank. Am Sonntag erhielten die Kids mit zwei Zeitläufen erste Anhaltspunkte, wo sie stehen.

Auch unseren Chauffeurs, Häse, Andy und Peter danke ich ganz herzlich. Wir kamen alle gesund und müde nach Hause, beglückt von sehr vielen guten Eindrücken schliefen bestimmt alle gut und tief.

Bis zum nächsten Lager Zermatt!!



**fahre mol!**  
...es Velo vom Veloflick.

Villiger  
Arrows  
Tour de Suisse  
Gary Fisher

**veloflick**

Persönlich  
**Paul Grätzer**  
erFAHREN  
kompetent

Veloflick · Studhaldenstrasse 37 · 6005 Luzern · Tel./Fax 041-361 00 32

# SAISON-ERÖFFNUNG ALPIN

**Freitag, 12. November 2004  
in der Aula des Oberstufenschulhauses Horw**

Wir laden alle interessierten Eltern ein, deren Kinder gerne Skifahren wollen oder bereits aktiv dabei sind.



**Apéro für alle ab  
1900 Uhr**

Das Programm startet um 1930 Uhr und beinhaltet:



- \* **Sportmassage**  
Kurzreferat gibt Einblick in die med. Sportmassage & praktische Tipps für die Selbstanwendung durch Christina Imhasly, med. Masseurin FA SRK
- \* **Schnee – Löwen**
- \* **Eckpunkte der Wintersaison**
- \* **Diskussion**  
Anregungen von Eltern diskutieren



Anschliessend geselliges Beisammensein bei Getränk und Kuchen

Sportliche Grüsse  
Alpin-Team



# dropa

DROGERIE  
HELFENSTEIN



smart  
einkaufen !!

Kantonsstrasse 65, 6048 Horw  
Tel. 041 340 53 80, Fax 041 340 53 87  
dropa.helfenstein@dropa.ch

„Ihr Fachgeschäft für  
Gesundheit und Schönheit“

DIE GUTE ADRESSE FÜR IHREN SCHUHEINKAUF



Kantonsstrasse Tel. 041 340 64 28

**WINKEL AG METALLBAU** 6048 Horw  
Winkelstrasse 32 Tel. 041 340 44 20

- Fenster / Türen / Tore in Stahl / Alu
- Schaufensteranlagen
- Glasdächer / Verglasungen
- allg. Metallbauarbeiten
- Treppen / Geländer
- Schlosserarbeiten / Reparaturen

## SPIED - MÄRT

Mandy Koch Krienserstr. 7 6048 Horw Tel. 041 340 58 49 Fax 041 340 58 44

Lebensmittel Käse Früchte Mineralwasser Weine + Biere Spirituosen

## BERGHOTEL Langis

DIE SONNENTERRASSE OB SARNEN



Berghotel Langis  
CH-6063 Stalden/Glaubenberg  
Telefon 041 675 10 68  
Telefax 041 675 27 07

Autom. Informationsdienst  
Telefon 041 675 11 46

Familienfreundliches Berghotel  
1440 m ü.M. erholsame Lage

Doppelzimmer mit Dusche/WC,  
Mehrbettzimmer für Gruppen

Gepflegte bürgerliche Küche  
mit Saisonspezialitäten

e-mail: info@berghotel-langis.ch  
internet: www.berghotel-langis.ch

**1. Höhenhaus in Mitteleuropa:** Ein Angebot  
für Ausdauer-Athleten wie Ruderer, Langläufer,  
Radfahrer oder Leichtathleten

## NORDISCH

### Bericht Nordisch

Die Tage werden wieder kürzer, ein untrügliches Zeichen, dass wir uns dem Winter nähern. Zu Ende sind die langen Sommerabende, wo unser Schwerpunkt bei den abwechslungsreichen, polysportiven Tätigkeiten lag.

Pünktlich auf das Ende der Schulferien haben wir mit dem Rollskieführungskurs auf Fondlen die spezifischen Trainings gestartet. Der Kurs wurde von einer erfreulichen Anzahl von Läufern besucht. Bei dieser Gelegenheit konnte der Umgang mit dem doch für viele noch etwas ungewohnten Trainingsgerät vermittelt werden. Die Rollski sind für die Zeit ohne Schnee sicher die beste Trainingsmöglichkeit. Aber sie sollen als alternative auch so bleiben.

Unser Ziel ist es aber, als Vorbereitung für die schon nahe Rennsaison, möglichst viel auf Schnee zu trainieren. Aus diesem Grunde haben wir unser Programm durch drei zusätzliche Schneeweekends im Oktober und November ergänzt. Wir hoffen, dadurch noch besser in die Wettkampfsaison zu starten

Nicht nur die Läufer bereiten sich auf die neue Saison vor, auch die Leiter werden sich am Wochenende vom 20./21 November an einem Leiterweekend auf die kommenden Aufgaben vorbereiten.

Nach der grossartigen Erfolgsgeschichte des Schnupperkurses in den letzten Jahren, wird er unter der Leitung von Adi Berchtold, ein weiteres Kapitel folgen.

Im Hinblick auf den Saisonhöhepunkt (ZSSV Meisterschaften), werden wir uns zwischen Weihnachten und Neujahr im Trainingslager das nötige Rüstzeug holen. Auch dieses Jahr geniessen wir wieder Gastrecht im Goms beim Skiclub Büren-Oberdorf. Es hat sich in den letzten beiden Jahren eine enge und sehr gute Zusammenarbeit bei der Gestaltung des Lagers ergeben, wobei beide Vereine gleichermaßen profitieren können.

Das war nur ein kleiner Auszug, aus den Tätigkeiten des Nordisch Bereiches. Details zum Wintercup und Trainings sind aus dem beiliegenden Winterprogramm zu entnehmen, oder aber sie können am Infoabend vom 5. November direkt abgeholt werden.

Ich möchte jetzt schon allen Beteiligten ganz herzlich für ihren grossen Einsatz danken und allen Wettkämpfer, Gross und Klein viel Erfolg wünschen

Giovanni

# Informationsabend Nordisch

Gerne lade ich Euch zum Gedanken - und Erfahrungsaustausch ein.

**Freitag, 05. November 2004 18:00 Clubhaus Seefeld.**

Wir von der TK Nordisch möchten mit Euch zusammen, die Wintersaison 2004/2005 einstimmen und Euch einige wichtige Informationen weiter geben. Die Veranstaltung sollte nicht länger als 1 1/2 Stunden dauern.

## Die folgenden Themen sind vorgesehen

- Einstimmung
- Eckdaten der Saison 04/05
- Schneetraining,
  - Mittwoch
  - Donnerstag
  - Samstag
- Wintercup
- Rennanmeldung
- Material
- Wachsen

Ich hoffe, dass wir in einer ungezwungenen Atmosphäre mit Euch zusammen die oben beschriebenen Themen besprechen und Anregungen zur weiteren Gestaltung der Zukunft des Bereiches Nordisch gewinnen können.

Auf eine möglichst grosse Beteiligung freut sich die TK Nordisch des SC Horw

Giovanni



## Juhui, der Winter kommt und damit auch der Langlauf-Schnupperkurs für Familien, Kinder und Erwachsene!

An vier Samstagen kann mit vielen Gleichgesinnten auf den Langlaufskiern in den Stilarten Klassisch oder Skating geschnuppert werden.

Auch Teilnehmer vom letzten Jahr sind wieder herzlich willkommen, um die erworbenen Fähigkeiten auf den Langlauf-Skiern weiter zu verbessern oder sogar eine zweite Langlauf-Stilart näher kennen zu lernen.

Nicht-Skiclubmitglieder sind herzlich eingeladen (bitte im Bekanntenkreis weitersagen).

Nähere Infos und den Anmeldetalons findest Du im Schnupperkurs-Programm, das dem Schwändiwind beigelegt ist.

Auf viele Teilnehmer freut sich

Das Leiterteam Nordisch



Geschicklichkeit



Kinder klassisch

## Wer möchte Langlaufskis mieten?

Dieses Angebot ist für alle da. Wir haben eine grosse Auswahl von kleinen Schuppenski für die Anfänger, bis zu den Rennski für die „Profis“. Ihr könnt aber auch nur Schuh oder Stöcke mieten.

Es ist sicher für jeden etwas da, das ihn anspricht.

Die Ausgabe der Langlaufskis wird an verschiedenen Daten durchgeführt. Jeder von euch erhält von mir eine persönliche Einladung mit dem Datum und der genauen Zeit. Da das **Dorfhaus** sehr klein ist, bitte ich euch pünktlich zu sein. Dies ermöglicht mir eine reibungsfreie Skiausgabe und für euch eine schnelle „Skifassung“. Wenn ich jemand vergessen würde oder jemand möchte dieses Jahr das erste Mal Ski mieten so kann er mich ab dem 13. November anrufen.

Wir haben die gleichen Preise wie letztes Jahr.

### Preise:

Erwachsene:	Fr.	40. –
Kinder:	Fr.	30. –

Für die Kinder gibt es noch ein **Depot von Fr. 10. –**

**Trainingsski:** Fr. 10. – (der 2. Klassisch- oder Skatingski)

Das Depot ist natürlich nur einmal zu bezahlen und man bekommt es natürlich wieder zurück, wenn folgende **zwei Bedingungen** erfüllt werden:

- Die Langlaufausrüstung muss **termingerecht am Mittwoch 13. April 2005 abgegeben werden.**
- Die zweite Bedingung wäre, dass ihr **den Schülerlanglauf oder das Clublanglaufrennen bestreitet.** Denn es kann nicht sein, dass man Langlaufskis zuhause hat und dann am Saisonhöhepunkt nicht mal dabei ist.

Ein wichtiger Punkt möchte ich noch erwähnen. Es nützt nichts, den schönsten Ski zu haben und dann ihn nie zu pflegen. Das Deckblatt sagt noch nichts über einen schnellen Ski aus, obwohl das viele meinen. Die Pflege ist immer noch ein wichtiger Bestandteil eines schnellen Skis. Die Gelegenheit einen schnellen Ski zu haben besteht natürlich **jeden Freitag ab 18<sup>00</sup> – 19<sup>00</sup> im Clubhaus im Seefeld.**

Es würde mich riesig freuen möglichst viele, begeisterte, motivierte, schneehungrige, trainingsfleissige Clubmitglieder bei der Skiausgabe zu begrüssen.

Meine Telefonnummer: 076 341 60 48

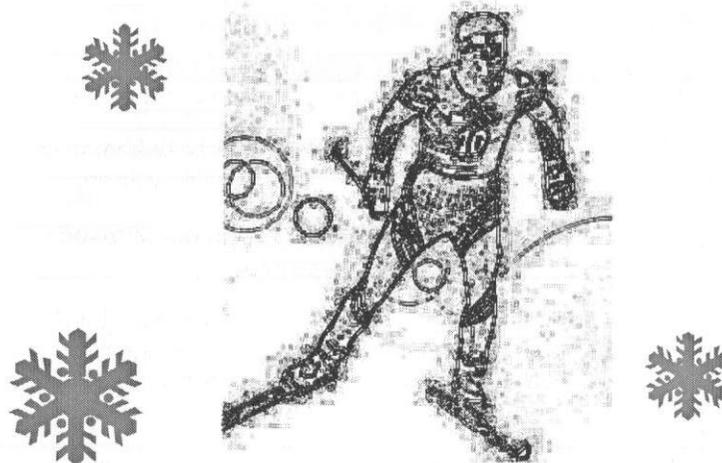
Reto



## Winterprogramm

### Nordisch 2004/2005

19. November 2004 – 15. April 2005



[www.skiclub-horw.ch](http://www.skiclub-horw.ch)

**unbedingt aufbewahren !!!**

## Wichtige regionale Anlässe (Concordia Cup)

So	12.12.04	Bürer Langlauf, klassisch, ConCordia Cup
So	19.12.04	Weihnachtlanglauf, Unterschächen, Concordia Cup
So	02.01.05	Neujahrslanglauf, Finsterwald
Sa/So	08.01.05 09.01.05	ZSSV – Meisterschaften, Bannalp/Dallenwil ZSSV – Meisterschaften, Bannalp/Dallenwil
Mi	19.01.05	Nachtsprint, Engelberg
So	23.01.05	Jugendlanglauf, Marbach
So	23.01.05	Schrattenlauf, frei, Marbach, Concordia Cup
So	20.02.05	Salwideli Langlauf, Concordia Cup
So	06.03.05	Kant. J+S, 3-er Kombination, frei, Marbach
Sa	12.03.05	SM Les Diablerets
So	13.03.05	Engadiner Skimarathon, Maloja
Sa/So	19./20.03.05	Nordic Games
Sa	09.04.05	Langis-Sprint Swisscom Cup Finale, frei Internationaler FIS Langlauf

## Lager

Sa/So	20./21.11.04	Leiterweekend
Fr – Di	27.12-31.12.04	Trainingslager in Goms
Sa - Sa	05.02. - 12.02.05	Klublager in S-chanf

## Wintercup

Sa	23.10.04	Rollskillauf	14:00 Schwendelberg
Sa	08.11.04	Skatingsprint	10:00 Rüteli
M	08.12.04	Wintercup Testlauf klassisch (2 Wertungen)	09:30 Gemeindehaus
M	01.12.04	City – Sprint Luzern frei , bis U16	nach Einladung
M	12.01.05	Schülerlanglauf	nach Einladung
Sa	15.01.05	Nordische Kombination, Nachwuchs Allianz Trophy	nach Einladung
Do	10.02.05	Lagerrennen klassisch	S-chanf
So	06.03.05	Kant. J+S Lauf, 3-er Kombination	nach Einladung
So	13.03.05	Engadiner Skimarathon Maloja	
Sa		Clubrennen nordisch frei	13:30 Gemeindehaus
So		Kombination Clubrennen	nach Einladung

Je nach Schneeverhältnisse können Änderungen auftreten !

**Kategorien:**

- U8 97
- U10 95/96
- U12 93/94
- U14 91/92
- U16 89/90
- U20 88-85
- Damen/Herren 84 und älter

**Gesamtwertung:**

- U8, die 3 besten Resultate
- U10 die 4 besten Resultate
- ab U12 die 5 besten Resultate.

**Absenden:** Das Absenden des Wintercup findet am **Freitag, 15. April 2005** gemäss Einladung statt.

**Die Rückgabe der Clubskis ist am Mittwoch den 13. April 2005 ab 14:00 im Clubhaus**

Allen Teilnehmern wünscht das Leiter - und Betreuer Team viel Glück an den Anlässen.

## Trainingsprogramm Nordisch ab 19. November 2004

	U12 und jünger	ab U14	ab U16
<b>Montag</b>	17:00 Hallentraining Turnhalle Allmend	18:30 Hallentraining Turnhalle Allmend	20:00 Krafttraining Schulhaus Allmend
<b>Dienstag</b>	18:00 -18:45 Schwimmen Schulhaus Spitz	18:45 -19:30 Schwimmen Schulhaus Spitz	
<b>Mittwoch (November 04)</b>	13:30 Schneetraining Gemeindehaus **	13:30 Schneetraining Gemeindehaus **	20:00 Fussball *** Schulhaus Spitz
<b>Mittwoch (ab Dezember 04)</b>	13:30 Schneetraining Gemeindehaus *	13:30 Schneetraining Gemeindehaus *	20:00 Fussball *** Schulhaus Spitz
<b>Donnerstag</b>	18:30 Lauftraining oder Schneetraining Gemeindehaus*	18:30 Lauftraining oder Schneetraining Gemeindehaus*	
<b>Freitag</b>	18:00 - 19:30 wachsen im Clubhaus	18:00 - 19:30 wachsen im Clubhaus	
<b>Samstag</b>	9:15 Schneetraining Gemeindehaus *	9:15 Schneetraining Gemeindehaus *	

Zusätzliche Trainings ausserhalb des Trainingsprogrammes müssen selber organisiert werden.

Selbstverständlich stehen die einzelnen Trainings allen offen.

\* nach Trainingsprogramm

\*\* Im November wird nur bei entsprechenden Schneeverhältnissen ein Schneeprogramm Angeboten. Nachfrage siehe unten.

\*\*\* Fussballangebot für Erwachsene

Telefon 041 340 12 30 gibt über Durchführung / Ort Auskunft.

muri

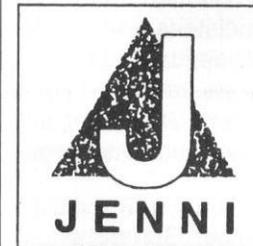
# Chemische- Reinigung

- Kleiderreinigung
- Vorhangreinigung

## Teppich- reinigung

- Teppichwäscherei
- Teppichrestaurierung
- Polstermöbel-  
reinigung

www.muri-tex.ch  
Tel. 041 340 50 55  
Krienserstrasse 8, 6048 HORW



NEUBAUTEN  
UMBAUTEN  
RENOVATIONEN  
SPRITZBETON

**HORW-LUZERN**  
**TEL. 041-340 14 14**

**Das Baugeschäft,  
das mit Handwerkskraft,  
beste Qualität schafft!**



**Malerei Aufdermauer**

Brunnmattstr. 12  
6048 Horw  
Tel. 041 340 41 69  
Fax 041 340 41 49  
www. ihr-maler.ch

- Sämtliche Malerarbeiten
- Fassaden
- Umbauten
- Neubauten
- Tapezieren
- Dekoration

# LEICHTATHLETIK

## 1000 m Lauf von Horw

Vorerst etwas zur Vorgeschichte des Horwer 1000 m. 34 Jahre ist es her als Theo und ich auf die Idee kamen in Horw einen eigenen 1000 m Lauf durchzuführen. Damals gab's in Horw noch keine Sportanlage. Also wo? Wir massen auf der Seestrasse den 1000er aus. Ich könnte heute noch genau sagen, wo der Start und Ziel war. Es waren 2 Austragungen auf dieser Strecke. 80 Läufer probierten es das erste Mal. Später kamen die Allmend und Bahnhofstrasse dazu. Dann die berühmte Runde ums Oberstufenschulhaus. Die Distanz stimmte auch hier und wurde ausgemessen. Beim Oberstufenschulhaus hatten wir gar den Vorteil einer gedeckten Festwirtschaft. Etwas zu den Teilnehmerzahlen. Diese stiegen bis auf 454, vor etwa 25 Jahren gingen diese zwischenzeitlich wieder zurück. Mit der Einführung des Aktiv und Fitprogrammes ging es wieder aufwärts. So sind wir dieses Jahr auf neuen Rekord von 475 gelangt. Die 500er Grenze ist also nahe. Ein weiteres Merkmal, wir haben ein neues OK mit Leuten die Leichtathletikerfahrung haben. Ich glaube, der Start ist ihnen gut gelungen. OK- Chefin Ruth Strässle. Übrigens, wenn kleinere Fehler passieren, es sind gerade die Teilnehmer, die manchmal solche provozieren!! Eine Neuerung seit letztem Jahr, wir haben ja den Schnupperlauf für die Jüngsten über 600 m. Dieser wurde rege benützt (22 Mädchen und 25 Buben) des Jahrganges 98 und jünger liefen die 1,5 Bahnrouden. Dass es meistens etwas nützt wenn man ein paar Wochen vorher die Sache ausprobert, dazu ein Beispiel: der grosse Sieger dieser 600 m ist Elio Bacchetta, er probierte es mit Erfolg. 4 mal vorher, jedes mal neue Bestzeit! Im Verlaufe des Sommers Steigerung um 46 Sek.! Ich habe dies ja Andern auch angeboten. . . , es geht um Distanzgefühl!

Zu den anderen Leistungen: Es bahnt sich so eine Art kleiner Generationenwechsel an. Mit Minimalismus gewinnt man in fast keiner Kategorie mehr. An verschiedenen Leuten hatte ich so richtig Freude, es wurde angegriffen, bravo!! An einigen Skiclübler der Rat sich nicht zu verstecken, etwas selbstbewusster aufzutreten, das vorhandene können auszunützen! Ich konnte im Vorfeld übrigens eine Bemerkung fast nicht verkneifen wegen mangelndem Können der älteren Mädchen ( Wanderpreisgewinnerin mit über 3.40!) Die Arbeit wurde mir genommen! Sandra Egli (93) besorgte dies eindrücklich mit 3.28 mit einem frechen und beherzten Lauf. Aber auch bei den älteren Buben wurde viel mehr angegriffen als auch schon. Glücklicher Wanderpreisgewinner mit 3.07 wurde Manuel Simoes . Es geht also auch hier gegen die 3 Min. Grenze. So sind die Wanderpreise nicht irgendwie verscherbelt, es steckt doch eine gewisse Leistung dahinter. Die hervorstechendsten Leistungen boten nach meiner Ansicht Lukas Koch (97), wenn ich mich nicht täusche neuer Kategorienrekord 3.57,

Nirando Bacchetta (96) mit 3.51, Lukas Brawand (94) mit 3.27 und Sandra Egli.

Etwas zum Renngeschehen. Einfach umwerfend die Jüngsten über 600 m, es hatte bis Jahrgang 2000 dabei, lasst ihre Organe und ihr Temperament nur austoben, sie sollen Freude am Laufen bekommen, der erhaltene Pin und etwas Applaus sollen ein Ansporn sein.

Bemerkenswert, die Teilnahme der Handballjunioren, die den 1000er als Konditionstest benützten und einiger Fussballer. Besten Dank an alle die dazu beigetragen haben zum erfolgreichen 1000er, angefangen von der Zeitmessung, Speaker, Rechnungsbüro, Startequipe, den beiden Einlaufdamen, der Startnummern Ausgabe bis zur Festwirtschaft. Insgesamt sind es 40- 50 Leute! Das soll auch einmal erwähnt sein! Dank aber auch an die Lehrerinnen und Lehrer die es verstehen die jungen Leute zu motivieren.

Resultate: siehe offizielle Rangliste

Gruss Domini

## Bedeutende Leistungen einiger Skiclübler

Am grossen Meeting der Kleinen in Basel, das fast einer Schweizermeisterschaft der Schüler gleichkommt gab es gar einen Doppelsieg für die beiden Skiclübler Lukas Brawand und David Rellstab über 1000 m Schüler B (93/94) und das alles in hervorragender Zeit, beide 3.19!! In der Schülerstaffel 5x 80 m am gleichen Meeting gab es einen Sieg durch LC Luzern ( mit Jonas Spöring). Am Final des Erdgas- Cups ( Leichtathletischer Mehrkampf) siegte bei den Jüngsten, Lukas Koch. Sein Bruder Mathias wurde in der Kategorie (95) 9.

Skating- Sprint auf der Seestrasse ( Seeforschungslabor- Rütli) 1,5 Km. Dieses ist bereits der 2, Wintercupanlass Winter 04/05. FU10 und Jüngere können mit Rollerblades laufen, mit oder ohne Stöcke. Alle Anderen mit Skatingrollski. Treffpunkt 10.00 Uhr im Rütli ( 150 m hinter Strandbad Winkel). Benützt die Rollskitrainings z.B. Mittwoch 3. Nov.

Am meisten Fortschritte haben am 12 Minutenlauf gegenüber 2003 erzielt: Nicolas und Roman Bortoluzzi, Flurina Kempf, Avellino, Nirando und Elio Bacchetta, Sandro Kost, Gian-Luca Ehrenberger, Remo Egli, Manuel Haefeli.

Warum ist ein 12 Minutenlauf wertvoll: Jeder der so einen Lauf schon absolviert hat, wird mir bestätigen, ich musste "beissen" mich überwinden, ich war am oder fast am Anschlag. Es gibt allerdings einige, die haben Mühe mit solchen Sachen. Wenn jemand glaubt, ohne obige Qualitäten komme er in irgend einem Sport weiter, so täuscht er sich. Die besten Fussballer kommen ohne

weiteres über 3000 m. Den Schiedsrichtern wird ähnliches abverlangt. Von unseren Skirennfahrer Alpin weiss ich, dass Leistungen von 3300 m bis 3500 m geboten wurden. Und gar die Langläufer / Nordisch Kombinierer, da bist du mit 3500 m „Dutzendware“. Wenn jemand in einem sportlichen Kader ist, gleich welche Sportart, gehört obiges dazu, sonst ist er am falschen Ort. Mich freut deshalb, dass wir im Skiclub eine Gruppe ganz junger Athleten haben die Qualitäten haben. Von den U16 und U14 habe ich hingegen mehr erwartet. Sowohl bei den Alpenen sowie von den Nordischen.!! Mit nicht antreten seid ihr garantiert nicht besser geworden.

Inlineskating: Marco Wenger holte 4 erste und 1 mal den 2. Platz an Rennen in Meiringen, St. Gallen, Balterswil, Bern und Tuggen. Livio Wenger holte ebenfalls 4 erste Ränge an den gleichen Orten bei den Schülerkategorien. Nadia Wenger erreichte erstmals einen Podestplatz in der Kategorie Juniorinnen in Meiringen, dazu 5. Platz in Balterswil und 6. Platz in Tuggen.

Skispringen: Gregor Deschwanden holte sich am Swiss-Com-Cup in Kandersteg den 3. Rang und den 1. Rang am Hotel-Cup in Kandersteg. Damit Aufgebot ins SwissSki-Kader.

Berglauf: Edgar Brunner holte einen 5. Platz in seiner Kategorie am Wildspitzlauf in Steinerberg. Am Berglauf Hasle- Heiligkreuz-First holte sich Edgar den 5. Rang, Theres Spöring holte in ihrer Kategorie auch den 5. Rang und Ueli Spöring den 6. Rang.

Leichtathletik (Mehrkampf): Anuree Pinmanee holte einen guten 11. Rang in Hochdorf, in der gleichen Kategorie wurde Salomé Keller 26. In den Kategorien Schülerinnen B mit ebenfalls 50 Konkurrentinnen wurde Sandra Egli 14. und Sarah Haefeli 20. In der Kategorie Jugend wurden Severin Hiltbrunner 7., sein Bruder Philipp 18.

Domini

# SOMMERCUP

## Waldhauslauf vom 27.08.2004

### Mädchen U8

1	Bättig Isabel	2:41.7
2	Püntener Lea	2:43.0
3	Kempff Sereina	2:52.8
4	Schäli Chiara	3:06.3
5	Spöring Céline	4:03.6

### Mädchen U10

1	Fähndrich Nadine	5:26.1
2	Kempff Flurina	5:26.3
3	Peter Rahel	5:37.3
4	Muri Gina	6:05.2
5	Spöring Corinne	6:59.0

### Mädchen U12

1	Egli Sandra	4:31.7
2	Haefeli Sarah	4:51.9
3	Püntener Patrizia	5:05.5
4	Püntener Olivia	5:05.7
5	Muri Anuschka	5:44.1
6	Furrer Mirjam	5:47.4
7	von Bühren Manuela	7:46.3

### Mädchen U14

1	Keller Salomé	7:29.7
2	Felder Céline	9:25.9

### Mädchen U16

1	Stadelmann Andrea	7:55.4
---	-------------------	--------

### Damen U30

1	Keller Maja	7:23.7
---	-------------	--------

### Damen U50

1	Kneubühler Martha	6:34.7
2	Spöring Therese	6:43.2
3	Spöring Käthy	7:54.5

### Knaben U8

1	Bacchetta Elio	2:35.1
2	Schäli Enrico	3:23.5
3	Spöring Joel	3:24.2
4	Fähndrich Cyril	3:48.0
5	Bachmann Noah	3:53.1

6	Koch Lukas	4:19.9
7	Felber Marlon	4:33.1

### Knaben U10

1	Bacchetta Nirando	4:40.5
2	Egli Remo	4:41.9
3	Kost Sandro	4:53.8
4	Koch Matthias	4:54.7
5	Arnet Raffael	5:03.5
6	Kathriner Sandro	5:15.3
7	Rubis Dominic	5:20.7
8	Felber John	5:23.3
9	Muri Luca	5:27.9
10	Durrer Cyril	5:35.0
11	Bur Pascal	6:06.7
12	Meier David	6:14.1
13	Rupp Lukas	7:06.8

### Knaben U12

1	Brawand Lukas	4:12.2
2	Bacchetta Avelino	4:36.0
3	Bortoluzzi Roman	4:43.7
4	Furrer Livio	4:51.2
4	Keller David	4:51.2
6	Felder Andreas	4:51.8
7	Loder Manuel	4:59.2
8	Ehrenberg Gianluca	4:59.9
9	Odermatt Michael	5:26.4
10	Kathriner Marco	5:27.6
11	Meier Rafael	5:56.2
12	Rupp Simon	6:11.6

### Knaben U14

1	Piazza Livio	6:50.4
2	Spöring Jonas	6:52.4
3	Durrer Damian	6:55.9
4	von Rickenbach Daniel	7:05.7
5	Bortoluzzi Mauro	7:12.1
6	Deschwanden Gregor	7:17.1
7	Schumacher Alain	7:28.0
8	Gut Armin	7:41.1
9	Odermatt Alex	9:19.6

**Knaben U16**

1	Simoes Manuel	6:37.1
2	Gut Philipp	6:41.4
3	Suppiger Lukas	6:47.6
4	von Rickenbach Lukas	7:03.8
5	Kneubühler Fabian	7:22.8
6	Christen Tino	7:32.8
7	Schumacher Kevin	7:37.0

**Herren U20**

1	Keiser Dario	9:37.2
2	Kneubühler Christian	10:00.6

**Herren U30**

1	Isenschmid Marco	9:08.5
2	Aregger Rolf	10:06.0
3	Deschwanden Reto	11:13.6
4	Deschwanden Lukas	12:16.1

**Herren U40**

1	Spöring Ueli	11:00.5
2	Meier Patrick	11:54.0
3	Felder Andi	12:11.8

**Herren U50**

1	Suppiger Koni	8:27.3
2	Arnet Roland	8:35.5
3	Fähndrich Kurt	8:46.3
4	Felder Mark	9:05.5
5	Keller Martin	9:06.6
6	Kneubühler René	9:25.8

**Herren U60**

1	Isenschmid Werner	9:11.7
---	-------------------	--------

**12-Minuten Lauf vom 01.09.2004****Mädchen U8**

1	Bättig Isabel	1475 m
1	Kempf Sereina	1475 m
3	Schälli Chiara	1375 m

**Mädchen U10**

1	Pinmanee Andrea	2525 m
2	Kempf Flurina	2400 m
2	Peter Rahel	2400 m
4	Muri Gina	2125 m

**Mädchen U12**

1	Pinmanee Anuree	2775 m
2	Egli Sandra	2550 m
2	Haefeli Sarah	2550 m
4	Widmer Ramona	2475 m
5	Muri Anuschka	2300 m
6	Furrer Mirjam	2200 m
7	Püntener Patrizia	2050 m

**Mädchen U14**

1	Felder Céline	2175 m
---	---------------	--------

**Mädchen U16**

1	Stadelmann Andrea	2400 m
---	-------------------	--------

**Damen U30**

1	Schmid Claudia	2775 m
---	----------------	--------

**Damen U50**

1	Kneubühler Martha	2875 m
---	-------------------	--------

**Knaben U8**

1	Koch Lukas	1775 m
2	Bortoluzzi Nicolas	1600 m
3	Bacchetta Elio	1550 m
4	Schälli Enrico	1325 m
5	Bachmann Noah	1075 m

**Knaben U10**

1	Bacchetta Nirando	2875 m
1	Egli Remo	2875 m
3	Kost Sandro	2800 m
4	Koch Matthias	2675 m
5	Arnet Raffael	2500 m

6	Durrer Cyril	2450 m
7	Bühler Roman	2400 m
7	Felber John	2400 m
9	Haefeli Manuel	2300 m
10	Muri Luca	2275 m
11	Bur Pascal	2175 m
12	Rupp Lukas	1850 m
13	Kathriner Sandro	1475 m

**Knaben U12**

1	Brawand Lukas	2950 m
1	Nielen Tim	2950 m
3	Bacchetta Avelino	2875 m
4	Bortoluzzi Roman	2800 m
5	Ehrenberg Gianluca	2750 m
6	Keller David	2725 m
7	Wenger Livio	2700 m
8	Felder Andreas	2575 m
9	Kathriner Marco	2400 m
10	Loder Manuel	2350 m
11	Rupp Simon	1925 m

**Knaben U14**

1	Bortoluzzi Mauro	2950 m
1	Piazza Livio	2950 m
3	Deschwanden Gregor	2800 m
4	Gut Armin	2675 m
5	Loder Lukas	2275 m

**Knaben U16**

1	Gut Philipp	3075 m
2	Kneubühler Fabian	2900 m

**Herren U20**

1	Schöpfer Michael	3150 m
2	Keiser Dario	2750 m

**Herren U30**

1	Isenschmid Marco	3650 m
2	Aregger Rolf	3425 m
3	Deschwanden Reto	3200 m
4	Deschwanden Lukas	2975 m

**Herren U40**

1	Bortoluzzi Jörg	3275 m
2	Felder Andi	2900 m

**Herren U50**

1	Arnet Roland	3275 m
2	Fähndrich Kurt	3250 m
3	Felder Mark	3150 m
4	Kneubühler René	2875 m
5	Schöpfer Markus	2550 m

**Herren U60**

1	Isenschmid Werner	3000 m
---	-------------------	--------

**RAIFFEISEN****Raiffeisenbank Horw,  
unser Clubsponsor!****Wermelinger Werner****Keramische Wand- und Bodenbeläge**

Zumhofstrasse 24  
6048 Horw  
Tel. 041 340 36 79  
Fax 041 340 61 65



## 1000 m Lauf vom 08.09.2004

### Mädchen U8

1	Amrhein Irina	.0
1	Bättig Isabel	.0
1	Kempf Sereina	.0
1	Schälli Chiara	.0
1	Spöring Céline	.0

### Mädchen U10

1	Strässle Mirjam	4:19.6
2	Broger Lea	4:28.2
3	Fähndrich Nadine	4:29.6
4	Kempf Flurina	4:29.7
5	Widmer Larissa	4:32.9
6	Amrhein Jael	4:42.3
7	Peter Rahel	4:48.2
8	Walker Jill	4:50.2
9	Renggli Valentina	4:50.5
10	Muri Gina	5:02.0
11	Spöring Corinne	5:20.7

### Mädchen U12

1	Egli Sandra	3:28.6
2	Pinmanee Anuree	3:40.3
3	Widmer Ramona	3:48.3
4	Haefeli Sarah	3:50.8
5	Vögtli Manuela	4:01.6
6	Mühlebach Daria	4:05.6
7	Gantert Livia	4:06.6
8	Studhalter Jasmin	4:15.2
9	Muri Anuschka	4:17.0
10	Bertoni Luana	4:18.2
11	Christen Aline	4:18.3
12	Strässle Corinne	4:27.7
13	Rubis Sarah	4:29.1
14	Püntener Patrizia	4:33.9
15	Furrer Melanie	4:35.2
16	Furrer Mirjam	4:50.4
17	Bösch Vera-Lucia	5:18.9

### Mädchen U14

1	Keller Salomé	3:45.9
2	Strässle Nicole	3:54.5
3	Kunz Sinah	4:02.3

4	Bünter Nerina	4:09.3
5	Widmer Martina	4:23.8
6	Bösch Janine	4:35.3
7	Felder Céline	4:49.5
8	Furrer Sarah	5:12.2

### Mädchen U16

1	Bühler Danny	3:41.8
2	Stadelmann Andrea	3:56.6

### Damen U30

1	Schmid Claudia	3:47.2
---	----------------	--------

### Damen U50

1	Kneubühler Martha	3:38.6
---	-------------------	--------

### Knaben U8

1	Bacchetta Elio	.0
1	Bachmann Noah	.0
1	Bortoluzzi Nicolas	.0
1	Fähndrich Cyril	.0
1	Furrer Remo	.0
1	Koch Lukas	.0
1	Meier Lukas	.0
1	Schälli Enrico	.0
1	Spöring Joel	.0

### Knaben U10

1	Egli Remo	3:49.4
2	Bacchetta Nirando	3:51.4
3	Koch Matthias	3:51.7
4	Kost Sandro	3:57.1
5	Mühlebach Livio	3:58.0
6	Arnet Raffael	4:02.9
7	Rubis Dominic	4:22.1
8	Kathriner Sandro	4:23.1
9	Mathis Fabian	4:28.4
10	Felber John	4:32.2
11	Durrer Cyril	4:34.7
12	Haefeli Manuel	4:36.0
13	Furrer Pascal	4:44.4
14	Bur Pascal	5:12.5
15	Stocker Michael	5:22.9
16	Rupp Lukas	5:42.8

### Knaben U12

1	Brawand Lukas	3:28.0
2	Nielen Tim	3:34.4
3	Bacchetta Avelino	3:38.5
4	Bortoluzzi Roman	3:47.6
5	Keller David	3:48.7
6	Ehrenberg Gianluca	3:49.8
7	Strassel Andreas	3:52.3
8	Coulibaly Drissa-David	3:54.7
9	Lang Martin	3:55.3
10	Felder Andreas	4:01.9
11	Thalmann Livio	4:02.8
12	Loder Manuel	4:12.0
13	Amrhein Michael	4:19.3
14	Kathriner Marco	4:20.5
15	Furrer Livio	4:26.7
15	Walker Marvin	4:26.7
17	Rupp Simon	4:32.1
18	Renggli Manuel	4:45.3

### Knaben U14

1	Ülgür Selim	3:16.6
2	Von Holzen David	3:24.8
3	von Rickenbach Daniel	3:27.4
4	Bortoluzzi Mauro	3:28.4
5	Piazza Livio	3:31.4
6	Wigger Gion	3:37.2
7	Spöring Jonas	3:39.6

## Street Slalom vom 15.09.2004

### Mädchen U8

1	Kempf Sereina	35.5
---	---------------	------

### Mädchen U10

1	Peter Rahel	35.6
2	Muri Gina	42.7

### Mädchen U12

1	Furrer Mirjam	29.3
---	---------------	------

### Mädchen U14

1	Bösch Janine	24.7
---	--------------	------

8	Durrer Damian	3:52.2
9	Deschwanden Gregor	3:57.1
10	Rüst Oliver	4:11.1
11	Gut Armin	4:16.3
12	Schumacher Alain	4:20.3
13	Loder Lukas	4:22.6

### Knaben U16

1	Simoes Manuel	3:07.2
2	von Rickenbach Lukas	3:25.3
3	Gut Philipp	3:29.4
4	Kneubühler Fabian	3:34.4
5	Mozzatti Tino	3:35.9
6	Schumacher Kevin	3:37.9

### Herren U20

1	Keiser Dario	3:33.7
---	--------------	--------

### Herren U30

1	Aregger Rolf	2:50.1
2	Isenschmid Marco	2:50.7
3	Deschwanden Reto	3:06.6
4	Deschwanden Lukas	3:07.0

### Herren U40

1	Koch Pius	3:03.9
2	Egli Daniel	3:22.8

### Herren U50

1	Arnet Roland	3:01.4
2	Felder Mark	3:08.2
3	Keller Martin	3:12.6

### Mädchen U16

1	Stadelmann Andrea	21.0
2	Lischer Janine	21.4
3	Bösch Corinne	30.6

### Damen U50

1	Kneubühler Martha	25.3
---	-------------------	------

### Knaben U8

1	Koch Lukas	27.2
2	Bortoluzzi Nicolas	31.7

**Knaben U10**

1	Rubis Dominic	26.4
2	Kost Sandro	27.1
3	Bacchetta Nirando	29.5
4	Felber John	30.1
5	Muri Luca	31.5
6	Durrer Cyril	33.9
7	Kathriner Sandro	36.8

**Knaben U12**

1	Brawand Lukas	23.5
2	Bacchetta Avelino	25.1
3	Furrer Livio	25.2
4	Kathriner Marco	26.5
5	Ehrenberg Gianluca	30.1

**Knaben U14**

1	Durrer Damian	27.5
---	---------------	------

**Knaben U16**

1	Suppiger Lukas	19.7
2	Christen Tino	21.2
3	von Rickenbach Lukas	21.3
4	Kneubühler Fabian	22.0

**Herren U20**

1	Kneubühler Christian	19.4
---	----------------------	------

**Herren U30**

1	Isenschmid Marco	19.9
---	------------------	------

**Herren U40**

1	Koch Pius	23.9
---	-----------	------

**Herren U50**

1	Suppiger Koni	20.1
2	Peter Werner	23.1

**Knaben U14**

1	von Rickenbach Daniel	36.7
2	Schumacher Alain	39.3

**Knaben U16**

1	Schumacher Kevin	34.3
2	Kneubühler Fabian	36.2
3	Christen Tino	38.6
4	Suppiger Lukas	39.0

**Herren U20**

1	Kneubühler Christian	36.5
2	Keiser Dario	42.9

**Herren U40**

1	Koch Pius	33.0
2	Schäli Gregor	34.4
3	Meier Patrick	37.0
4	Egli Daniel	37.4

**Herren U50**

1	Suppiger Koni	34.1
2	Peter Werner	34.4

**Geländeslalom vom 25.09.2004****Mädchen U8**

1	Kempf Sereina	47.6
2	Schäli Chiara	50.5

**Mädchen U10**

1	Kempf Flurina	46.9
2	Peter Rahel	48.3
3	Muri Gina	51.5

**Mädchen U12**

1	Egli Sandra	38.2
2	Püntener Patrizia	41.5
3	Furrer Mirjam	49.7

**Mädchen U14**

1	Bösch Janine	35.8
---	--------------	------

**Mädchen U16**

1	Stadelmann Andrea	37.2
2	Sigrist Patrizia	43.1
3	Bösch Corinne	43.7

**Damen U50**

1	Kneubühler Martha	36.9
---	-------------------	------

**Knaben U8**

1	Koch Lukas	39.8
2	Bortoluzzi Nicolas	46.0
3	Bacchetta Elio	46.7
4	Schäli Enrico	59.4

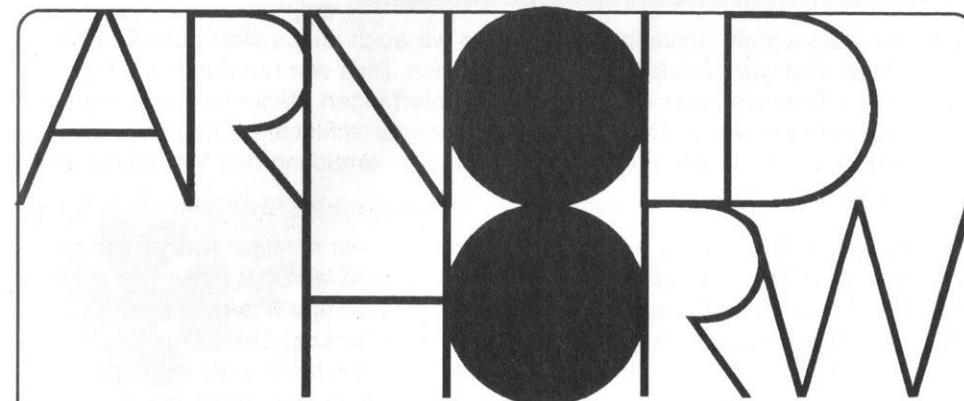
**Knaben U10**

1	Koch Matthias	38.5
2	Egli Remo	40.4
3	Bacchetta Nirando	42.2
4	Muri Luca	43.2
5	Meier David	43.5
6	Felber John	43.6
7	Kost Sandro	46.4

**Knaben U12**

1	Bacchetta Avelino	37.1
2	Ehrenberg Gianluca	37.8
3	Keller David	38.3
4	Brawand Lukas	38.6
5	Broger David	41.2
6	Meier Rafael	44.2

**RAIFFEISEN** Raiffeisenbank Horw,  
 unser Clubsponsor !



Beratung, Gestaltung, Satz, Lithos, Offsetdruck,  
Ausrüstung

Spielplatzring 2 6048 Horw Tel. 041 340 50 20  
 Fax 041 340 50 49 druck.arnold@bluewin.ch

# VERSCHIEDENES



## Grümpeltturnier in Buochs

„Schwändiwind“ was soll das? Denn wir waren die einzigen „Fremden“ oder besser gesagt Luzerner auf dem grünen Rasen. Wir waren auch die Einzigen die kein einheitliches Dress trugen, das hat nicht nur Nachteile sondern auch Vorteile, denn man wird auch unterschätzt. Beim Anpfiff des ersten Spieles spürten wir die Nervosität

unserer Mannschaft, deshalb ver stolperten wir auch einige sehr gute Torchancen. Unser Ziel war natürlich weiter zu kommen. Dies war nur durch 4 Siege zu realisieren. Dies war aber ein schwieriges Unterfangen, denn nur der Erste der 5 er Gruppe kam weiter. Das Wetter wurde immer schlechter und unser Chancesauswertung, die wurde immer besser. Mit dem Erreichen des Viertelfinal war unser erstes Ziel erreicht.

Im Viertelfinal fing es erst richtig an, denn es war ein richtiger Kampf auf dem nassen Rasen. Gegen die A-Junioren (1. Stärkeklasse) von Buochs. Mit einem herrlichen Sonntagsschuss aus 20 m schoss uns Simon in den Halbfinal. Dort wartete der letztjährige Sieger, der uns übermotiviert auf den Zahn fühlte. Im strömenden Regen erkämpften wir uns eine 2:1 Führung, die wir nicht bis zum Schlussgong verteidigen konnten, aber wir retteten uns noch ins Penaltyschiessen. Dieses gewannen wir glücklich (kein Kommentar). Im Final liessen wir nichts mehr anbrennen und holten den Pokal.

Wir hoffen, nun kennen alle den „Schwändiwind“ in Buochs.

Das Team

## Dorfturnier in Horw

Wer ist stärker, die Jungen oder die Alten? Oder welches Training ist besser, dasjenige am Montag oder das Mittwochstraining? Das war beim Dorfturnier die Gretchenfrage – und die Alten gaben eine beeindruckende Antwort auf dem Platz.

Ob in der Gruppe A oder B, überall waren nur Siege des Skiclubs zu sehen. Beide Mannschaften qualifizierten sich für die Viertelfinale. Unser Gegner im Viertelfinal war ein harter Brocken, denn es war der letztjährige Sieger des Dorfturniers. Nicht die Richter (Amtsgericht Luzern) entschieden den Gewinner, sondern die Götter im Penaltyschiessen.

Und so kam es, wie es kommen musste: Im Halbfinal trafen die beiden Skiclub-Teams aufeinander. Die Jungen, angeführt von Taktikfuchs L.M. gegen die Alten, beherrscht von Spiritus Rector R.D.. Das spannende Derby wurde mit einem Lastminutetor zugunsten der Alten (Mittwoch) (das Montagstraining ist auch nicht schlecht!!) entschieden. Die Jungen, die sich gesamthaft gesehen tapfer & sehr teuer verkauften, landeten schliesslich auf dem guten 4. Platz. Und die Alten, sie liessen einmal mehr die Routine spielen. Mit einem ungefährdeten 3:0 Finalsieg krönten sie ihre guten Leistungen: 7 Spiele – 21 Tore geschossen, kein Gegentor erhalten – zeugen von einer reifen Leistung. Trotz dieser schönen Statistik gilt für die Alten noch immer: Schön auf dem Boden der Tatsachen bleiben & fleissig weitertrainieren.

Das Team

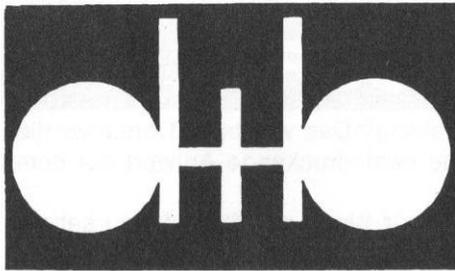


### Einer unserer Sponsoren!

Fast ein Viertel der Spieleinsätze die das Zeichen Swisslos tragen, wird für gemeinnützige Zwecke ausbezahlt. Auch der Skiclub Horw darf jährlich einen wechselnden Betrag zwischen 2'000 und 3'000 Franken von diesem Gewinn in der Jahresrechnung als Einnahme verbuchen.

Vielen Dank allen MitspielerInnen für diese indirekte Unterstützung unseres Aufwandes.

Beat Schilliger, Kassier

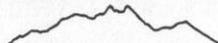


**durrer & britschgi ag horw**

ebenauweg 5 6048 horw  
telefon 041 340 37 40  
fax 041 340 73 40

vorhänge  
teppiche  
bodenbeläge  
austosattlerei

fertigparkett  
bootspolsterei  
bootsblachen  
sonnenstoren

  
**Gasthaus Schwendelberg**

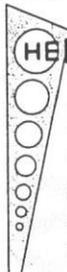
**Eine Oase hoch über dem Alltag**

**Auf Ihrem Besuch freut sich das Schwendelberg-Team!**

Ruhetage:

Winter: Dienstag/Mittwoch Sommer: Dienstag

Edgar und Sarah Ming-Henderson, Gasthaus Schwendelberg, 6048 Horw  
Tel. 041 340 35 40 Fax 041 340 75 40  
e-mail: ming@schwendelberg.ch

 **HELFENSTEIN**

**Helfenstein Metallbau AG**

Technikumstrasse 8  
CH-6048 Horw  
www.helfenstein-metallbau.ch  
Tel. 041 340 32 22

**Wohn-Galerie Posch**  
INNENEINRICHTUNGEN

Kirchweg 16 6048 Horw  
Tel 041 340 72 32  
Fax 041 340 72 20



**KLEEB ERNST**  
**METALLBAU**

**Tel 041 340 45 60**  
**Fax 041 340 45 61**  
**Natel 041 652 76 51**

**Rosenfeldweg 4**  
**6048 Horw**

**Baustahl, Edelstahl, Aluminium**  
**Einzelanfertigungen**  
**Reparaturen • Türsysteme**

## Clubwanderung

So frueh wie noch nie haben wir uns am Bahnhof Luzern eingefunden, um mit dem Zug nach Sattel zu fahren. Dort haben sich die JO von den Alten und Jüngsten getrennt und nahmen den Stuckli-Run in Beschlag. Rodeln à discretion war angesagt. Die Wanderer wanderten um, auf, über den Hochstuckli oder auch direkt zum Grillplatz. Der wurde von Häse und Jörg zwischenzeitlich vorbereitet und der Grill angefeuert.



Anzumerken ist, dass der Zeitraum vom Eintreffen der ersten Wanderer bis zu den letzten etwa 2 Stunden verging. Das hat gar nichts mit der Kondition zu tun, sondern mit der Leidenschaft / Wanderlust einzelner Skicluebler.



Nach dem Essen und Doggen gings wieder individuell zum Bahnhof Sattel, wo man dann gemeinsam die Heimreise antrat.

Es waren diesmal zwar nicht so viele dabei, aber es hat allen sehr gut gefallen. Übrigens die Taktik der Frauen beim Dog spielen ist: Man schnorrt während des Spiels so lange auf die Männer ein, dass die gar nichts mehr verstehen.

Jörg Bortoluzzi

## OL

### ?? OberLand, OrientierungsLos, OrganisationsLauf, Ohne Luxus??

Nicht im Oberland, sondern auf der Oberrüti trafen sich am Freitag vor dem eidgenössischen Schwing- und Älplerfest 20 Skiclübler/innen.

Nicht weil sie orientierungslos den Weg verpasst haben, sondern weil sie ganz einfach ohne Luxus einen organisierten Lauf bestreiten wollten,

### einen Orientierungslauf.

Die Einen kamen von der Fronarbeit auf der Allmend, die Anderen von den Ferien, alle hatten ein Ziel: die 7 mehr oder weniger gut versteckten Posten möglichst schnell zu finden, um nachher gemütlich bei Wurst und Brot an einem Feuer zu sitzen.

Doch vorher hiess es Karte richtig halten, die Zeichen entziffern und dann schnurstracks los: der erste Posten hinter einem Felsband versteckt, Posten 2 und 3 die Belohnung nach steilen Pfaden, beim vierten bestand die Gefahr im Schnellzugstempo vorbeizudonnern, der fünfte auf dem höchsten Punkt des Bireggwaldes lokalisiert, beim sechsten Fotitime und beim siebten stieg schon der Duft des Feuers in die Nase. Für die Einen viel zu kurz, für die Anderen ein guter Beginn, auf jeden Fall geht es nächstes Jahr weiter mit dem Skiclub-OL.

SEE YOU  
Maja



### Rangliste OL 2004

1. Marco Isenschmid, Raphael Suppiger, Dario Kaiser
2. Gian-Luca Ehrenberg, Thomas Spöring
3. Lukas + Koni Suppiger
4. Elio, Nirano + Regula Bacchetta
5. David, Raphael + Patrick Meier
6. Gregor Deschwanden, Livio Piazza
7. John Felber, Käthi Spöring
8. Jonas Spöring, Sandro Kost
9. Lilian Spöring, Avellino Bacchetta



Öffnungszeiten	Herbst 2004
Montag - Freitag:	08.00-22.00 Uhr
Samstag:	09.00-17.00 Uhr
Sonntag:	09.00-17.00 Uhr
Feiertage:	09.00-14.00 Uhr

### PARTNERSCHAFTSVERTRAG MIT Reha-Sport Zentrum Axel Daase, Kriens

Ab sofort existiert wieder der im letzten Jahr vereinbarte Vertrag. Das heisst in der Praxis, dass man den aktiven Wettkämpfern und deren Trainern, welche vom SC-Horw auf einer speziellen Liste geführt werden, einen Rabatt von 30 % auf die aktuellen Mitgliedschaftspreise (exklusive Einzeleintritte) gewährt und allen anderen SC-Horw-Mitgliedern einen Rabatt von 10%.

Es ist notwendig, dass sich diejenigen Mitglieder welche vom dem 10% Club-Rabatt profitieren möchten, sich auf einer speziellen Liste eintragen. Diese Liste wird von Mirjam Schumacher geführt und jeweils aktualisiert an Axel Daase gemailt. Diese Liste enthält persönliche Angaben wie: Name, Vorname, Adresse, PLZ/Ort und Tel-Nummer.

Denjenigen, welche das Angebot vom Reha-Sportzentrum noch nicht kennen, empfehlen wir ein Probetraining, eine Teilnahme an einer momentan laufenden Studie für Fr. 66.- mit 8 Besuchen und Anfangs- und Schlusstests (Anmeldung bis 31. Oktober möglich), oder Besuch am Tag der offenen Türen vom **Samstag, 6. November 2004** zwischen 9.30 – 17.00 Uhr

## Wintercup 2004/ 2005

Zu diesem Zeitpunkt ist der Wintercup bereits gestartet. Unser Rollskilauf vom Samstag 23. Oktober gehört ja seit Jahren dazu. Der 2. Anlass ist ebenfalls seit Jahren unser Skatingsprint diesmal am Samstag 6. November auf der Strecke, Seewasserlaboratorium- Rüteli. U10 können mit Rollerblades mit oder ohne Stöcke laufen. Der 3. Anlass ist der City-Sprint vom Mittwoch 1. Dezember beim KKL in Luzern. Als 4. Anlass haben wir unseren Testlauf ( Klassisch) vom Mittwoch 8. Dezember. Es geht im neuem Jahr weiter mit dem Schülerlanglauf vom Mittwoch 12. Januar, wenn möglich im Eigenthal. Der Allianz Swiss Cup ( Nord. Komb.) vom 22. Januar ist ebenfalls wieder im Cupprogramm enthalten. Das Lagerrennen in S-chanf ( 2. Fasnachtswoche) gehört traditionsgemäss ebenfalls dazu. Zu dieser Zeit haben wir also 4 Klassisch und 3 Skating Anlässe hinter uns. Im Programm sind im weiteren der J+S Lauf und der Engadiner Marathon. Als krönender Abschluss kommt der Clublanglauf, die Kombination und ev. wieder ein Abschlusslanglauf dazu. Also ein recht vielfältiges Angebot über fast 6 Monate.

Etwas zu den Kategorien: U8 sind Jahrg. 97 und Jüngere, U10- 95/96, U12- 93/94, U14- 91/92, U16- 89/90, U20, U30, U40, U50, U60.

Die Anforderungen sind abgestuft! U8: 3 Pflichtresultate, U10: 4 Pflichtresultate, alle Anderen brauchen 5 Resultate. Unser wie immer tolles Absenden findet ca. Mitte April statt. Wir hätten natürlich Freude, wenn von Anfang an gut mitgemacht wird.

Gruss Domini

## Die Trainingsfleissigsten JO's im Sommerhalbjahr

Inklusive Präsenz an allen Sommercupanlässen und anderen Clubaktivitäten:

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. Avellino und Nirando Bacchetta mit je 318 Punkten. |                                |
| 3. Gregor Deschwanden mit 240 Pkt.                    | 4. Elio Bacchetta              |
| 5. Remo Egli  | 6. Sandro Kost                 |
| 7. Lukas Koch   | 8. Livio Furrer, Sereina Kempf |
| 10. Flurina Kempf                                     | 11. Luca und Cina Muri         |
| 13. Matthias Koch, Livio Piazza                       | 15. Sarah Haefeli              |

**Präsent sein heisst auch J+S-Einnahmen für den Klub bringen!!**

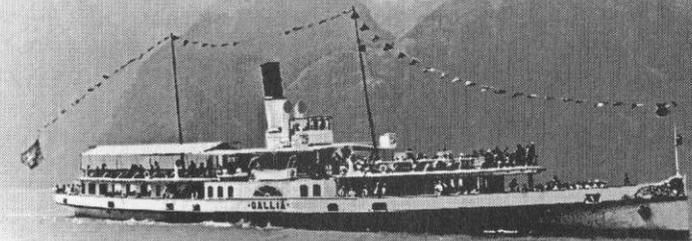
### Erfolgreicher Gregor Deschwanden (91)

An einem Trainingslager mit dem ZSSV in Oberstorf sprang er erstmals die Grossschanze K 120 M.

# ABLEGEN UND ZEIT FINDEN

## Hinaus auf den See!

Ihre Wellness-Kreuzfahrt: Mit unseren 20 Schiffen bringen wir Sie ganzjährig in die Natur-Arena Vierwaldstättersee. Lassen Sie sich von Sauerstoff durchfluten, bewundern Sie das Panorama, aktivieren Sie Geist und Kreislauf! Bei jedem Wetter.



- **Wandern und Spazieren am Vierwaldstättersee**  
Gratisreiseführer für den Weg der Schweiz und 15 andere Uferwege.
- **Geführte Wanderungen und kinderwagengängige Wanderwege**  
Routenvorschläge für alle Generationen. Gratisprospekte warten auf Sie.
- **Bike&Lake**  
Genussvolle Panoramarouten für Velofahrer und Inline-Skater.  
Zur Erholung und Abwechslung mit einer Schifffahrt.  
Kinder bis 16 und deren Bikes mit Junior-Karte gratis.
- **Walking und Nordic Walking**  
Breite Uferwege für sportliches Wandern. Mit oder ohne nordische Spezialstöcke.  
Am schönsten am fjordartigen Urnersee!  
  
Für eine Erfrischung im sauberen See bieten sich **unzählige Bademöglichkeiten** in Strandbädern und an Naturstränden an.

Schifffahrt Vierwaldstättersee  
Postfach CH-6002 Luzern  
info@lakelucerne.ch



Telefon 041 367 67 67  
Telefax 041 367 68 68  
www.lakelucerne.ch

## 12 Min.-Lauf

Der 12 Min.-Lauf ist auch ein Anlass, der zum Sommercup zählt. Es ist nebenbei aber auch ein guter Ausdauerstest. Bei einem schönen Herbstabend starteten 68 Sportler zum diesjährigen 12 Min-Lauf. Das schöne an diesem Anlass ist, dass alle gleich lang unterwegs sind. Toll nicht?!? d.h. die Ausnahme bilden die Mädchen und Knaben mit Jg. 96 und jünger. Diese jungen Sportler/innen bemühten sich, während 8 Minuten möglichst viele Meter auf der Sportanlage Seefeld zurückzulegen. Die jüngsten zwei Teilnehmer waren Bachmann Noah und Scháli Enrico mit Jg. 99.

Auch dieses Jahr gab es wieder hervorragende Leistungen. Einige Athleten/innen erzielten eine neue persönliche Bestleistung. Aber auch diejenigen, die vielleicht ihren eigenen Rekord nicht übertroffen haben, oder überhaupt zum ersten mal mitgemacht haben, möchte ich gratulieren. Die nächste Gelegenheit, den eigenen Rekord zu überbieten, gibt es spätestens in einem Jahr wieder. Also bis dann.

Ich möchte allen Helfer/innen danken, die an diesem Sommercupanlass für einen reibungslosen Ablauf gesorgt haben.

Merci Rolf

## City-Sprint Mittwoch 1. Dezember in Luzern

An diesem Grossanlass können wir Skiclübler uns auch gross präsentieren.

Wir hoffen, dass davon auch ausgiebig Gebrauch gemacht wird. Er zählt wiederum zum **Wintercup**.

Unsere Nordischgruppe (vor allem JO) und die Klubskibenutzer erwarten wir vollzählig am Start. Diese Gelegenheit sollten auch die Alpinen ausnützen.

Also eine grosse Versammlung von unserem Klub vor vielem Publikum. Wir hoffen, dass bis zu diesem Zeitpunkt einige Trainingskilometer stattgefunden haben.

Domini

## Fotoseite

Hochzeit von  
Fränzi und  
Adi



Die Besten des  
Eröffnungs-  
springens mit  
Hippi und  
Ronny

Die jüngsten  
Teilnehmer  
der Herbst-  
sportwoche  
(Skispringen)



**Tauschen oder günstig kaufen: gratis Inserat im Schwändiwind!**  
Nutzt dieses Angebot um zu klein gewordene Skiartikel zu tauschen oder günstig anzubieten! Beachtet den nächsten Redaktionsschluss!

**Wir gratulieren:**

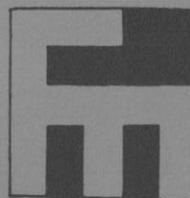
Am 12. Mai konnten sich Astrid und Ruedi Baumgartner-Roth über die Geburt von Carmen freuen.

**Hüttenwärtereinteilung für den Herbst 2004**

30.Okt.	Holzertag	ALLE	
31.Okt.		Reinhard Magnus	
07.Nov.		Muff Toni	
14.Nov.		Degen Edwin	
21.Nov.		Studhalter Julius	
28.Nov.		Muff Toni	
05.Dez.	Schwändihöck	Studhalter Noldy	
08.Dez.		ALLE	
12.Dez.		Studhalter Julius	
19.Dez.		Niederberger Josef	
25.Dez.		Weihnacht	Vakant
26.Dez.		Imgrüth Franz	

**Redaktionsschluss Schwändiwind Nr. 1: 10.Januar 05**

**Berücksichtigt unsere Inserenten**



**Elektro-Fachgeschäft – Kraft  
Licht – Telefon – Steuerungen  
Planungsbüro**

**Fritz Meier** Krienserstr.5a 6048 Horw 041 - 340 50 13



6048 Horw  
Kantonsstrasse 85  
Tel. G 041 - 340 65 75  
Tel. P 041 - 340 56 56

**Peter Bühlmann**

Horw + Hünenberg  
**ZIMMERMANN AG**  
Elektromaschinen



Bahnhofstrasse 6 6048 Horw  
Telefon 041 - 340 17 37 / Fax 041 - 340 23 04

**A. ERHART AG**

SPENGLEREI - OEL - HOLZ - CHEMINÉE - GASÖFEN  
GASAPPARATE - GASDEPOT - KAMINSANIERUNGEN  
**Kantonsstr. 82 • 6048 Horw • Tel 041 340 79 79**  
**Fax 041 340 79 71**



**HANSJÖRG HOCH**

Eidg. dipl. Augenoptikermeister **Montag geschlossen**  
Bahnhofstrasse 6 6060 Sarnen  
Tel. 041 - 666 77 66 Fax 041 - 666 77 67  
Moderne Brillen, Optische Instrumente  
Kontaktlinsen-Studio, Hörgeräte  
[www.hochoptik.ch](http://www.hochoptik.ch)